

ROMÂNIA

Ministerul Educației
Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA¹⁾ BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu
Seria Nr.
The Supplement is for diploma
Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a	Numele de familie la naștere Family name(s) at birth	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) Family name(s) after marriage (if applicable)
1.2a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei Initial(s) of father's / mother's first name(s)	1.2b	Prenumele First name(s)
1.3a	Data nașterii (anul/luna/ziua) Date of birth (year/month/day)	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) Place of birth
1.4	Numărul matricol Student enrolment number	1.5	Anul înmatriculării Year of enrolment

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1	Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)
2.2a	Domeniul de studii Field of study
2.2b	Programul de studii Programme of study
2.3a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) Name and status of awarding institution
2.3b	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor Faculty administering the final examination
2.4a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)
2.4b	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) Faculty administering studies (if different from 2.3b)
2.5	Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

Studii universitare de licență - nivel de calificare 6 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)
Bachelor Studies - Level 6 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.2

3 ani - 180 credite
3 years - 180 credits

3.3

70% MEDIA GENERALĂ DE LA BACALAUREAT + 30% NOTA OBTINUTĂ LA TESTUL SCRIS
BACCALAUREATE FINAL AVERAGE GRADE (70%)+ WRITTEN TEST SCORE (30%)

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ
FULL TIME

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

a) Cunoștințe:

Studentul va dobândi următoarele cunoștințe: despre țesuturi, celule și funcții ale tuturor organismelor și interdependențele lor și interacțiunile dintre ele și mediul înconjurător; despre interacțiunile dintre diferitele sisteme ale celulei, interacțiunile dintre diferitele tipuri de material genetic; despre taxonomia și clasificarea, filogenia și evoluția, anatomia și morfologia și fiziologia plantelor și animalelor; despre metodologia teoretică utilizată în cercetarea științifică, ce constă în efectuarea de cercetări de fond, construirea unei ipoteze, testarea acesteia, analizarea datelor și încheierea rezultatelor; despre tehnici aplicate ale științelor naturale în vederea obținerii de date experimentale în laborator și în teren.

b) Aptitudini

Studentul va putea să aplice cunoștințele teoretice despre organismele vii, precum și a metodelor de analiză a datelor în cadrul experimentelor de colectare a datelor empirice din laborator și din teren, în vederea obținerii de date semnificative pentru rapoarte științifice, planuri de conservare a naturii, produse biologice.

Studentul va fi capabil să adune eșantioane biologice, să înregistreze și sintetizeze date biologice pentru a fi utilizate în studiile tehnice și științifice.

4.2

Studentul va fi capabil să analizeze datele biologice cu ajutorul metodelor și tehnicilor științifice pentru investigarea fenomenelor, dobândind noi cunoștințe sau corectând și integrând cunoștințele anterioare, în vederea îmbogățirii cunoștințelor preexistente despre originea, anatomia și funcțiile ecosistemice ale organismelor.

Studentul va fi capabil să pregătească și să susțină lecții, discuții și demonstrații la nivel de gimnaziu sau liceu la orele de biologie sau alte materii asociate.

c) Responsabilitate și autonomie

Studentul va putea să analizeze rapoarte de lucru de specialitate și texte științifice, în vederea sintetizării informațiilor pe un anumit subiect de interes și pentru rezolvarea unor probleme practice de conservare a biodiversității și gestionare a ariilor protejate.

Studentul va putea aplica metode specifice de colectare de probe biologice în cadrul laboratoarelor sau din teren, pentru a contribui la buna derulare a activităților în echipe de analiză, management, dezvoltare de produse și cercetare biologică.

Studentul va fi capabil să comunice eficient în limba engleză din perspectiva specializării în domeniul biologiei.

Studentul va fi capabil să utilizeze mijloacele tehnice și digitale pentru colectarea datelor, elaborarea de texte de specialitate, de baze de date și analize de profil.

Studentul va putea aplica strategii didactice de specialitate pentru a preda biologia și alte materii conexe.

a) Knowledge:

The student will acquire the following knowledge: about the tissues, cells and functions of all organisms and their interdependencies and the interactions between them and the environment; about the interactions between different cell systems, the interactions between different types of genetic material; on taxonomy and classification, phylogeny and evolution, anatomy and morphology and physiology of plants and animals; about the theoretical methodology used in scientific research, which consists in conducting background research, building a hypothesis, testing it, analyzing data and concluding results; on applied techniques of natural sciences in order to obtain experimental data in the laboratory and in the field.

b) Skills:

The student will be able to apply theoretical knowledge about living organisms, as well as methods of data analysis in laboratory and field data collection experiments, in order to obtain meaningful data for scientific reports, nature conservation plans, biological products.

The student will be able to collect biological samples, record and synthesize biological data for use in technical and scientific studies.

The student will be able to analyze biological data using scientific methods and techniques to investigate phenomena, gaining new knowledge or correcting and integrating previous knowledge, in order to enrich pre-existing knowledge about the origin, anatomy and ecosystem functions of organisms.

The student will be able to prepare and give lessons, discussions and demonstrations at the gymnasium or high school level in biology or other associated subjects.

c) Responsibility and autonomy:

The student will be able to analyze specialized work reports and scientific texts, in order to synthesize information on a specific topic of interest and to solve practical problems of biodiversity conservation and management of protected areas.

The student will be able to apply specific methods of collecting biological samples in laboratories or in the field, in order to contribute to the smooth running of activities in teams of analysis, management, development and biological research.

The student will be able to communicate effectively in English from the perspective of their specialization in the field of biology.

The student will be able to use technical and digital means for data collection, elaboration of specialized texts, databases and profile analysis.

The student will be able to apply specialized teaching strategies to teach biology and other related subjects.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/ notele/ creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)

Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. / year

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3y)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	ȘLP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar -) 1 st year of study (.... - academic year)							
1	Botanică sistematică Thallopitya Systematic Botany Thallopiphyta	28C	28LP		-	6	-
2	Chimie generală General Chemistry	28C	28LP		-	4	-
3	Introducere în științele vieții și ale pământului Introduction to Life and Earth Sciences	28C	28S		-	5	-
4	Citologie generală General Cytology	28C	28LP		-	6	-
5	Histologia și anatomia plantelor Hystology and Anatomy of Plants	28C	28LP		-	6	-
6	Limba străină I Foreign Language I	-	28S		-	3	-
7	Educație fizică I Sports I	-	28S		-	2	-
8	Botanică sistematică Cormophyta Systematic Botany Cormophyta	28C	28LP	-		-	6
9	Sistematica nevertebratelor Invertebrate Systematics	28C	28LP	-		-	5
10	Histologia și anatomia omului Human Anatomy and Histology	28C	28LP	-		-	6
11	Microbiologie generală General Microbiology	28C	28LP	-		-	6
12	Limba străină II Foreign Language II	-	28S	-		-	3
13	- curs opțional - Optional Course	-	56LP	-		-	4
14	Educație fizică II Sports II	-	28S	-		-	2
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year				Total credite/Total ECTS/SECT credits : 64			
Anul II (anul universitar -) 2 nd year of study (.... - academic year)							
1	Biochimie structurală Structural Biochemistrv	28C	28LP		-	5	-

2	Studiul comunităților vegetale <i>Study of Plant Communities</i>	28C	28LP		-	5	-
3	Genetică generală și populațională <i>General and Population Genetics</i>	28C	28LP		-	5	-
4	Zoologia vertebratelor <i>Vertebrate Zoology</i>	28C	28LP		-	6	-
5	Ecologie generală - Ecologia populațiilor <i>General Ecology - Population Ecology</i>	28C	28LP		-	5	-
6	Biostatistică <i>Biostatistics</i>	28C	28LP		-	4	-
7	Specii și habitate protejate <i>Protected Species and Habitats</i>	28C	28LP	-		-	5
8	Entomologie <i>Entomology</i>	28C	28LP	-		-	5
9	Ecotoxicologie <i>Ecotoxicology</i>	28C	28LP	-		-	5
10	Hidrobiologie <i>Hydrobiology</i>	28C	28LP	-		-	5
11	Ecologie generală - Ecosisteme: structură, funcții, dinamică <i>General Ecology - Ecosystems: Structure, Functions, Dynamics</i>	28C	28LP	-		-	6
12	- curs opțional <i>- Optional Course</i>	-	56LP	-		-	4

Promovat cu media : ⁴⁾

Pass, average grade per academic year

.....

**Total credite/Total ECTS/SECT
credits :**

60

Anul III (anul universitar -)
3rd year of study (.... - academic year)

1	Ecofiziologie vegetală <i>Plant Ecophysiology</i>	28C	28LP		-	5	-
2	Introducere în elaborarea lucrărilor științifice și a proiectelor de cercetare <i>Introduction to Scientific Works and Research Projects</i>	14C	14LP		-	2	-
3	Etologie <i>Ethology</i>	28C	14LP		-	4	-
4	Evoluționism <i>Evolutionism</i>	28C	28S		-	4	-
5	Biogeografie <i>Biogeography</i>	28C	14S		-	5	-
6	Evaluarea calității mediului <i>Environmental Quality Assessment</i>	14C	14S		-	2	-
7	- curs opțional <i>- Optional Course</i>	28C	14LP		-	5	-
8	- curs opțional <i>- Optional Course</i>	28C	14LP		-	3	-
9	Ecofiziologie animală <i>Animal Ecophysiology</i>	24C	24LP	-		-	5
10	Modificări globale ale mediului și ecologie umană <i>Global Environmental Changes and Human Ecology</i>	24C	24S	-		-	4
11	Conservarea biodiversității și ocrotirea naturii <i>Biodiversity Conservation and Nature Protection</i>	24C	24S	-		-	4
12	Elaborare lucrare licență <i>Elaboration of Bachelor Thesis</i>	-	48LP	-		-	4
13	- curs opțional <i>- Optional Course</i>	24C	24S	-		-	5
14	- curs opțional <i>- Optional Course</i>	24C	24S	-		-	5
15	- curs opțional <i>- Optional Course</i>	24C	12S	-		-	3

Promovat cu media : ⁴⁾

Pass, average grade per academic year

.....

**Total credite/Total ECTS/SECT
credits :**

60

Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul):	Total credite:
Pass:	Overall average grade (credit-weighted average – if available):	Total ECTS/SECT credits:
		184

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar

L.S.

nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția-, domeniul de studii **BIOLOGIE**, programul de studii **BIOLOGIE AMBIENTALĂ** este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of-....., field of study **BIOLOGY**, study programme in **ENVIRONMENTAL BIOLOGY**, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked ... out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

carmen.bochis@ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de masterat
Master Studies

Statutul profesional
Professional status

6.2

Deținătorul acestei diplome, în condițiile promovării Modulului Pedagogic nivel I conform Ordinului 3850/2017, poate activa ca și cadru didactic de specialitatea Biologie în orice unitate de învățământ de stat sau privat. De asemenea, deținătorul acestei diplome poate activa în orice institut de cercetări, laboratoare (alimentare, farmaceutice, cosmetice, de control al apelor) sau companii pe posturi care solicită studiul și aplicarea cunoștințelor fundamentale de biologie și ecologie.

The holder of this diploma may activate, on the condition of graduating the pedagogical module, level I, according to the Government Order no. 3850/2017, as teacher in the specialty of Biology on any state or private educational institution. As well, the holder of this diploma may activate in any research institute, labs (food control, pharmaceutical, cosmetics, water control) or companies, on positions requiring the study and application of fundamental knowledge of biology and ecology.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

7.3

Decan
Dean

7.4

Secretar șef facultate
Faculty Registrar

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

_____/_____
Acest document conține un număr de 6 pagini.
This document consists of 6 pages.

7.6

L. S.

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars(S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁵⁾ *Overall average grade with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

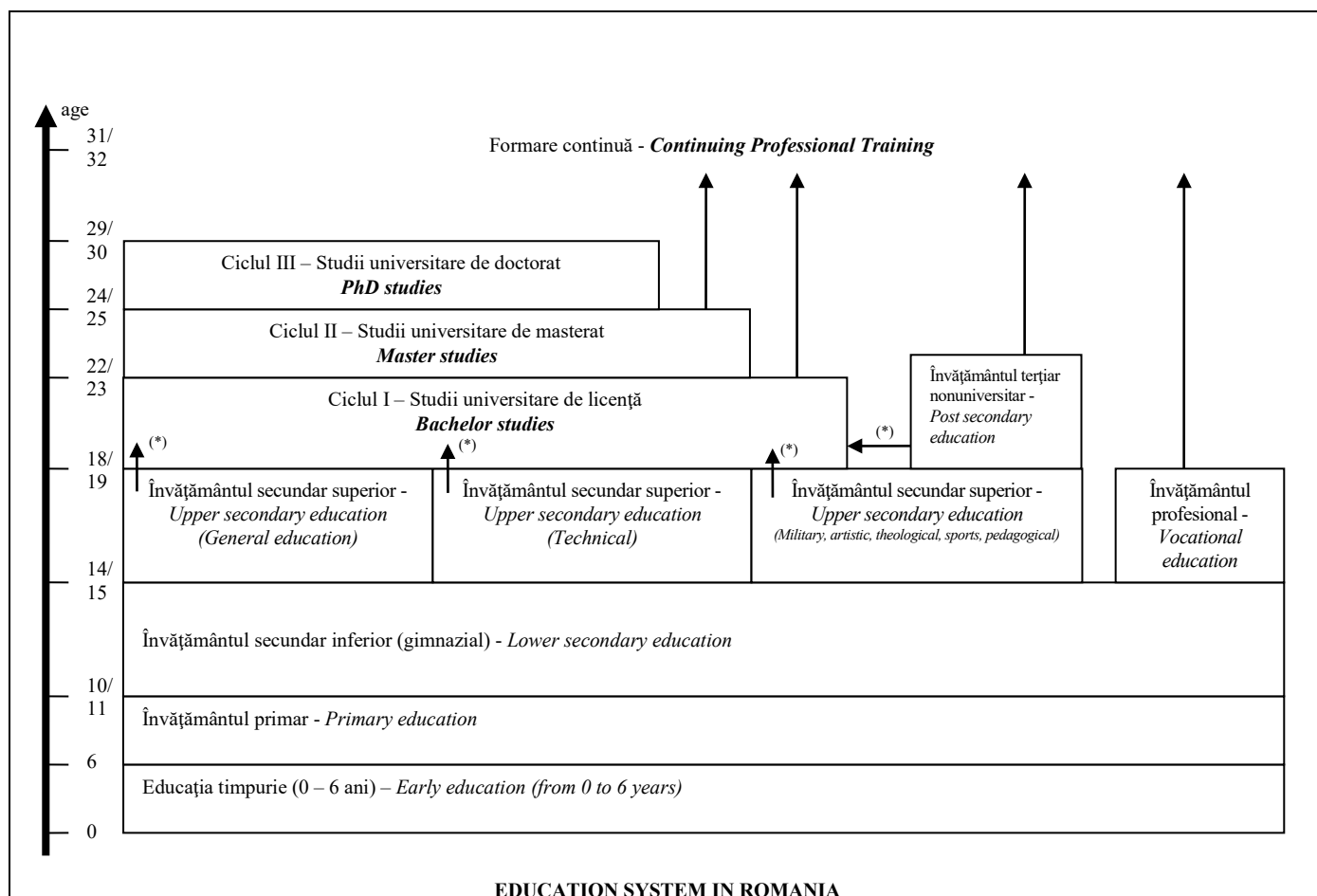
⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Stomatologie – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011